

# Die Besten in St. Veit.

Ganz leicht die besten Unternehmen in der Nähe finden: gutgemacht.at - das digitale Empfehlungsportal.



**gut gemacht.at**  
suchen. finden. empfehlen.

**KLEINE ZEITUNG**

# Feuerwehren üben Erdbebeneinsatz

Um für Erdbebeneinsätze gerüstet zu sein: Der Feuerwehr-Katastrophenzug 4 der Bezirke St. Veit und Feldkirchen rückt heute zu einer neuartigen Übung in eine Trümmeranlage aus.

MICHAELA AUER

Noch nie konnten die Feuerwehren den Einsatz in einem Erdbebengebiet üben. Ab heute machen sie es in einer speziellen Trümmeranlage des Bundesheeres in Wiener Neustadt - einer alten Munitionsfabrik aus dem Zweiten Weltkrieg. Das Gelände ist das größte Übungszentrum des Bundesheeres für Szenarien mit dem Hauptschwerpunkt Retten und Bergen von Personen aus Trümmern.

Der Katastrophenzug 4 besteht aus den Feuerwehren der Bezirke St. Veit und Feldkirchen, 120 Feuerwehrleute aus beiden Bezirken sind bei der Einsatzübung dabei. „Wir üben das Sichern und das Beseitigen von Lasten sowie das Bergen von Personen aus Höhen und Tiefen“, erklärt der St. Veiter Bezirksfeuerwehrkommandant Egon Kaiser. Mit 17 technische Einheiten und sieben Anhängern ist man unterwegs, so Kaiser.



Obwohl die Wehren heute nach Wiener Neustadt aufbrechen, hat die Übung schon lange begonnen, denn schon die Vorarbeiten waren aufwendig. Kaiser: „150 Arbeitsstunden haben wir sicher schon in die Vorbereitung investiert.“

### Auf neuem Terrain

Für die Übungstage wurde ein Katastrophenzug zusammengestellt. Bergescheren, Seilzüge,

Anschlagswinden - das sind dabei technische Notwendigkeiten. Kaiser: „Die setzen wir schon bei Verkehrsunfällen ein, wir haben alles aus den zwei Bezirken mit.“

Die ganze Übung ist das Gesamtszenario eines Ernstfalles, vorgegeben durch das Bundesheer. „Wir fahren raus, kriegen die Szenarien und den Einsatzbefehl“, erklärt Kaiser. Der Ernstfall wird vom Anfang bis zum Schluss komplett durchgespielt.

Bergen und nach getaner Übung ab in eine Unterkunft - das gibt es nicht. Möglichkeiten zum Kochen oder Schlafen, alles muss bei der Übung auf die Beine gestellt werden. Kaiser: „Wir üben die komplette Eigenversorgung.“

Bezahlt wird die Übung vom Land Kärnten. „Diese Einsatzschwerpunkte sind für uns völlig neu“, erklärt Kaiser. „Aber wir sind dann für solche Schadensstellen bestens ausgebildet.“

### KATASTROPHENZUG

**Katastrophenzug.** Einsatz bei natürlichen und technischen Katastrophen - Waldbrände, Hochwasser, Erdbeben, Zugunfälle, Muren

**Kommando.** Egon Kaiser (SV), Bezirkskommandant Ludwig Konrad (FE)

**Zusammensetzung.** Feuerwehr, Bergrettung, Rettungshundebrigade. Mehr als 130 Personen

**Bilder.** Fotos von der Übung finden Sie auch unter [www.kleine.at/stveit](http://www.kleine.at/stveit)

Das Gelände des Bundesheeres bietet für die Wehren einen einzigartigen Übungsort. Hier ein Archivbild der Feuerwehr Klagenfurt Land

KLZ

### AKTUELL

#### Ein klingender 30er

**LIEBENFELS.** Die „Singgemeinschaft Sörg“ feiert morgen Samstag ihr 30-jähriges Bestehen mit einem Liederabend. Unter den Gästen: „Village Voices Rauchenwarth“, Ensemble „MeSaGu“ „MGV Tschwarzen“, “. 20 Uhr, Kulturhalle

#### Jugend feiert

**FRAUENSTEIN.** In der Postwirthalle lädt die Landjugend Frau-

enstein zum Fest (20.30 Uhr). Den Auftanz macht die Landjugend Metnitz, die Mitternachtseinlage die Landjugend Steuerberg.

#### Musikalische Anmeldung

**ST. VEIT.** Am Montag, 19. September, und Dienstag, 20. September, 13 bis 18 Uhr, kann man sich noch in der Musikschule „Modern Music College“ anmelden (Hauptplatz 24). Neu im Angebot: Saxofon, Trompete, Steirische Harmonika.



Die gesamte Mannschaft des Katastrophenzuges 4 in Aufstellung

PRIVAT/ FEUERWEHR

### WAS, WANN, WO?

#### HEUTE, 16. 9.

**ALTHOFEN.** Kunstevent. Vernissage des Kärntner Künstlers Thomas Girbl, Live-Musik von Rudi Katholnig und Hans-Peter Steiner und Kulinarik vom Kulturghasthaus Bachler. Kulturwirtschaus Bachler, 19 Uhr.

Tel. (04262) 38 35

**ALTHOFEN.** Flohmarkt. Der Lions Club Althofen Hemmland lädt zum bereits 4. Flohmarkt ein. Clown „Wurscht“ kommt um 14 Uhr. Kulturwirtschaus Bachler (Gastgarten), 9 bis 16 Uhr.

Tel. (04262) 38 35

**FRIESACH.** Kunst-dot-grenzenlos! Der Verein „Kunst-dot-komm!“ lädt gemeinsam mit dem „Kulturverein alpenadria“ zur Ausstellungseröffnung ein. Zu sehen sind Werke von Künstlern aus Slowenien, Italien und Kärnten. Stadt-gemeinde, 19 Uhr. Tel. (04268) 22 13

**FRIESACH.** Wohnzimmer Natur. Mensch - Wild - Wald - Lebensfreude. Fürstenhof, 9 bis 16 Uhr, Ausstel-lungsführung: Anmeldung erbeten.

Tel. 0664-200 31 02

**HOCHRINDL.** Vollmondwanderung. Alpine Nachtwanderung über sieben Gip-fel der Nockberge mit Robert Graitmann. Parkplatz, 22 Uhr.

Tel. 0664-444 54 59

**HÜTTENBERG.** „Dal Core.“ Vier Musi-kerinnen präsentieren geistliche und weltliche Musik aus dem Mittelalter, der Renaissance und dem Barock. Mel-litzers Kulturzentrum/Bergrichterhaus, 19.30 Uhr. Tel. 0680-123 15 07

**ST. GEORGEN/LÄNGSEE.** Die Familie als Geschenk Gottes erleben. Vortrag von Michael Kopp. Bildungshaus Stift, 19.30 bis 21 Uhr. Tel. (04213) 20 46

**ST. VEIT/GLAN.** Sommer-Charity. Eine Veranstaltung im Zeichen der Näch-stenliebe. Die Einnahmen gehen an „Menschen helfen Menschen“ und kommen in Not geratenen Mitbürgern zu Gute. Hauptplatz, 12 bis 21 Uhr. Mit dabei sind u. a. die Ontörner, Remo Live, die Stadtkapelle St. Veit u. v. m.

Tel. 0650-204 08 05

**ST. VEIT/GLAN.** Nacht der Frauen. Männer - herzlich willkommen. Eine Initiative der SPÖ Frauen. Blumenhalle, 17.30 Uhr, Anmeldung erwünscht.

Tel. 0664-935 85 00

#### APOTHEKE

**ST. VEIT/GLAN.** Apotheke Wayerfeld, Völkermarkter Straße 40.

Tel. (04212) 399 21

ANZEIGE

Musikinstrumente und Zubehör  
**ProMusic**  
Klagenfurter Straße 24 9300 St. Veit  
04212 36834 www.promusic.at  
Von der Blockflöte zum Clavinova...